

## CARTA DE ALFONSO X AL CONCEJO DE CORDOVA (1255)

Don Alfonso, por la gracia de Dios rey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Sevilla, de Cordova, de Murcia e de Jahen, al concejo de Cordova, salud e gracia. Bien sabedes que sobre querella que me fizo don Pedro Yuannez, maestre de la horden de Calatrava, por si e por su horden, de vos, en razon de los terminos de Calatrava, yo vos aplaze por mi carta en que mande a amas las partes que embiasedes vuestros personeros ante mi por esta fiesta de San Martin que agora passo, con carta de personeria, que esto diessedes amas las partes por quanto ellos feziessen e razonassen. E a este plaço vieno Ruy Perez, freire de Calatrava, con carta de personeria seellada del seyello del maestre e del convento; et por parte de vos, venieron Ferrant Yenneguez, alcalde de Cordova, e Pedro Navarro, alguazil de Cordova, et Ruy Perez, fijo de Pedro Roiz Tafer, e Ferrant Moniz et Ferrant Martinez. Et el personero de la horden puso sus demandas e dixo por parte de la horden que Calatrava con sus terminos era suya de la horden, por donadio e por confirmacion de los reyes; e estos termenos de contra parte de Cordova eran devisados por logares certos e denominados por privilegio del rey don Alfonso, mio bisavuelo; e los logares son estos: como decenden las aguas del logar que dizen Valmayor e dent a la cabeça del Pinal; e como va y derecho al castiello que dizen Murgaval e dent a Guadamora; e dent como va y a la cabeça de los Almadanos, que es entrel rio de Guadarmes e Guadamora; e dent como desçende a la cabeça del Guyio, que es sobrel villar de Santa Maria, en la postrimera parte del arzinal de **Pedroche**; et dend como va y çerca, sol castiello de Santa Eufemia; et dent commo va y a las mestas derechamiente al logar do entran el rio de Alcudia e el rio de Gargantiel en el rio Guadarmes; e dende como va y sol Almaden de Chillon a lla foz de Estera; et dende derechamiente a la cabeça que dizen de Agudo; et dende al vado de la figuera de las Esamiellas. Et pediome por merced que yo que lles declarasse de mio oficio, por sentencia, estos termenos por estos logares sobredichos por suyos, de la horden, e que avian derecho de vos defender que les non entrasedes en estos termenos sin so plazer, a so danno. E otrossi me pedio merced que yo que vos mandasse e vos defendisse que lles non entrasedes en ellos sin so plazer nin que lles feziessedes y fuerça nin tuerto. A esto respondieron los vuestros personeros et dixieron que, maguera que estos termenos eran devisados por logares certos et denominados, que ellos non eran bien ciertos nin bien sabedores daquellos logares por hu dezia el personero de la horden que eran los termenos de Calatrava; e pedironme merced que yo que gelos mandasse mostrar e apedgar. Et yo, por livrar mejor todo el pleito e a mayor plazer damas las partes, tove por bien de lo mandar fazer. Et mande a Sancho Martinez de Xodar, mio adelantado, e a Pedro Perez, mio clerigo, arçidiano de Arcos, que se ajuntassen en las navas que dizen de Açacor a viii dias despues desta Pasqua que agora passo con los personeros que amas las partes diessedes sobreste apalgamiento fazer. E otrossi mande que estos veedores que yo dava que escrivissen los logares

que cada una de las partes les mostrassedes por hu apelgavan por sus termenos e me los embiassen por esta cinquaesma que agora passo, aseellados, a que mande a mas las partes que embiassedes vuestros personeros ante mi con vuestros privilegios e con vuestras cartas e con quanta firmedumbre aviades sobreeste pleito. E a este plazo de la çinquaesma vieno el maestre e Ruy Perez sobredicho, personero de la horden, e asperaron por mio mandado çinco semanas despues deste plazo, atendiendo si vernien vuestros personeros, e non venieron. E otrossi los veedores que sobredichos son embiaronme su carta con sus omnes seellada de sos seyellos en que me embiaron dezir que los personeros de la horden apedgaron, con los vuestros personeros ante ellos, los logares sobredichos por hu razonava el personero Ruy Perez sobredicho que eran de la horden e que los vuestros personeros non apedgaron logares ningunos a los personeros de la horden en razon de vuestros termenos. E pues desto Ruy Perez, personero sobredicho, razono que los termenos de Calatrava eran de la horden por donadio de los reyes por los logares denominados, assi como es sobredicho en la demanda; et pidiome merced que, pues que el mostrava estos termenos por de la horden por previligio del rey don Alfonso, mio bisavuelo, et vos non enbiavades personeros ningunos que gelo contrariassen nin gelos enbargassen, que yo que declarasse de mio oficio estos termenos por suyos, de la horden, por los logares sobredichos; et que la horden avia derecho de vos defender que lles non entrassedes en ellos sin so plazer a danno nin a tuerto de la horden. Otrossi me pedio merced que yo mismo vos mandasse e vos defendiesse que lles non entrassedes en estos termenos sin so plazer nin que lles feziessedes en ello fuerça nin tuerto. Et porque el pleito principal non era compeçado por respuesta, si era assi o non de como el personero de la horden razonava, que dezia que los termenos [son] de la horden por donadio de los reys por los logares sobredichos et que ellos avian derecho de vos defender que non entrassedes en ellos, et non tove por derecho dellos declarar estos termenos por suyos nin si avian derecho de vos defender que non entrassedes en ellos assi como en suyos, salvo el derecho damas las partes sobresta razon. Et sobre la otra demanda, en que me pedio merced que, pues que non embiarades personeros al plazo sobredicho de la çinquaesma, que yo que vos mandasse e vos defendisse que les non contrariassedes en estos termenos sobredichos, tove por derecho de lo fazer. Ond vos mando e vos defiendo que lles non entredes, por vos nin por vuestro mandado, en estos termenos sobredichos sin so plazer, de los logares sobredichos dentro contra Calatrava, aunque oviessedes y en alguna manera derecho de entrar. Et esto vos mando e vos defiendo en razon de prenda. Et embio vos este mio portero, Pedro Roiz, con esta mi carta que vos defienda de mi parte que non entredes en estos termenos sin plazer del maestre e del convento, assi como es sobredicho. Dada en Medina del Campo, el rey la manda, xx dias de junio, era de mill .cc. E novaenta e tres annos. Johan Johanes la fizo por mandado de Miguel Ferrant, alcalde del rey. Johan Gonçalvez la registro.